

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 Ft — kr.  
Félévre . . . 5 » — »  
Negyedévre . . . 2 » 50 »  
Egy hónapra . . . — » 8 »  
Egyes szám ára 4 kr.

## Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.  
a kir. ítélőtábla épületével  
szemben.

hová az előfizetések és a  
nyomatás költségeire vonatkozó  
előszólások intézendők.

## Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.  
a kir. tábla átellenében,  
hová a lap szellemi részét  
illető minden közlemény in-  
tézendő.

Kéziratot vissza nem adunk

## Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl

# PÉCSI FIGYELŐ

## POLITIKAI NAPILAP.

### Bánffy mint békeapostol.

Pécs, 1899. január 14.

Van a rendelkezési alapnak egy kedves könyvatos ujságja, a „Pester Correspondenz“, amely annyiban különbözik a többi felhivatalosoktól, hogy a kormány nem annyira világos tényeinek letagadására használja, mint inkább tömjénezeti magát általa, hogy ezzel az erős füsttel kábítsa el a józan közvéleményt a vidéki sajtó-organumok hasábjairól.

Ennek a kis tömjénezőnek most az jutott föladatul, hogy füstölőjével elkábítsa a parlamenti béke helyreállításának őszinte híveit, a kikben Bánffy bárónak a belügy-miniszterileg megerősített gálabürgerséget hozó fővárosi küldöttség előtt mondott harcias kirohanása a legnagyobb megbotrányozást keltette.

Az ország sorsát, alkotmányának integritását igazán szíven hordó minden hazafi kebelében őszinte örömet keltett az ellenzéknek az az előzékenysége, a melylyel a végsőig menő engedékenység árán megadta az alapot a békés kibontakozásra s íme a miniszterelnök a fővárosi küldöttség előtt a békealkudozások közepette egész könnyedén siklik át a békés megoldás lehetőségén, hogy annál erőteljesebben hangsúlyozhassa készségét a legerélyesebb, a leghatározottabb akció megindítására s azt a reményességét, hogy a mai helyzetből való kibon-

takozás az erélyesebb rendszabályok alkalmazásba vételével is sikerülni fog.

Nem osztózik ő a többi hazafiak súlyos aggodalmában, kik sötét szinben látják a jövőt az esetre, ha a békés kibontakozás mielőbb be nem következhetnék, neki az teljesen egyre megy, akár békés uton áll helyre az alkotmány teljessége, akár a legerélyesebb s leghatározottabb akcióval fojtsa el a békétlenkedők mozgalmát. Béke lesz mindenképen, akár megnyugtatóssával, akár kivégzésével a békétlenkedőknek, sőt az utóbbi esetben tökéletesebb is lesz a béke, mert a kiengesztelendő békétlenkedők esetleg újra támadhatnak, de a kivégzettek soha többé akadékoskodni nem fognak.

Igy képzelel el ezt magának Bánffy báró s azért idézett beszédében már programját is adta a háború folytatásának, megnyugtatóssá az amúgy sem túlságosan aggságoskodó fővárosi mamelukokat, hogy semmivel többet nem fog tenni, mint a mennyit az adott körülmények között épen tenni kell. Nem olyan nagy ellensége ő az alkotmánynak, hogy csupa passzióból rombolja le, épen csak azokat az intézményeit és törvényeit fogja eltiporni, a melyek utjában állnak törvénytelen kormányzatának.

Ha ez a válasz Tenceréket teljesen meg is nyugtatta, annál nagyobb visszatekintéssel találkozott az ország független közvéleményénél, sőt magának a kormány-

pártnak tekintélyes békebarátainál is; elő tehát Mungó a füstölővel, bizonyítsd be a feketéről, hogy az fehér.

És a Pester Correspondenz előugrik, megcsóválja a füstölőt s bebizonyítja Bánffy-ról, hogy ő a békének első sorban álló fölkezt apostola. Mert nem igaz ám az, hogy a békealkudozások a korona egyenes utasítására tettek folyamatba; a király egyszerűen csak engedett Bánffy báró ama hő kivánságának, hogy valahogy kibékülhessen az ellenzékkel. Nem igaz, hogy Bánffynak a fővárosi küldöttséghez intézett beszéde harcias lett volna, mert ő csak a békés megoldás meghiusulta esetére helyezte kilátásba a legerélyesebb akciót, ellenben kijelentette, „hogy ő kész a békekötésre és az engedményekben elmegy a lehetőség legszélsőbb határáig.“

Az igaz, hogy Bánffy báró egész beszédében egy árva szót nem mondott a béke érdekében teendő engedményekről, nemhogy ennek a legszélsőbb határait emlegette volna, de az a Pester Correspondenznek mindegy; minek biznak rá olyan föladatot, a melynek csak úgy felelhet meg, ha az igazságnak az ország színe előtt tekeri ki a nyakát.

Az az azonban mégsem volt szép Bánffy bárótól, hogy ő maga cáfolta le hűséges Mungóját, mikor tegnap maga bevallotta, hogy annak a beszédnek, a melyet a Pester Correspondenz a leglágyabb béke-

### A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

#### Az első hó.

Az első hó hogy leesett sirodra,  
Fehérre festé mind virágait . . .  
Nyugodj' csak békén, kedvesem, sirodba' —  
Hol engem hagytál, rút világ van itt;  
Mégvénhedett a természet, mióta  
Nem mosolyogsz reája nyájasan . . .  
A tél havát vadul arcomba szórja  
A sikongó szél és tovább rohan!

Kint járok a zimankós fergetegben.  
Sötét felhőkből lassan hull a hó . . .  
Ott fenn halálmadár víjjog felettem:  
Kinevet Téged, nagy Mindenható!  
Kinek hiába legszebb alkotásod —  
Hűséges szív s virágnak sorsa egy:  
A tél fagya mindkettőre halált hoz,  
Hiába nyílik, hiába szeret!

És piszkos sár lesz, le a földre érve,  
Mi a felhőkből tisztán hull, a hó;  
S kinek a földön van ezernyi vétke,  
Az él s örül, — te nagy Mindenható!  
Mért tűröd ezt? Hát hol van az a mérték,  
Mi igazságos és bölcs szerfelett?!

Mért vágod el a szívnek áldott éltét,  
Akit szeretnek és aki szeret!?

Mért vagy Te, ha világokat ledönthet  
A véletlennek oktan keze?  
És célja nincsen, nem lesz soha többet,  
Kinek egy ily világ volt mindene!  
A sors könyvében mi elő van írva,  
Reánk törni orvul mért engeded —  
És mért viszed le a tavaszt a sirba  
S mért hagyod élni a sivar telet?!

Halálmadárnak hangja mért erősebb,  
Miként a te mindenható szavad?  
S az elvakult sors mért nem fél te tőled;  
Mért kisebbíti nagy hatalmadat?!Mért tapostatja össze lent a porban  
Véletlenül a földnek férgeit?  
S alighogy én a férget eltapostam,  
A véletlen lesujthat engem is!?

A tél havát vadul arcomba szórja  
A sikongó tél és tovább rohan . . .  
Mégvénhedett a természet, mióta  
Nem mosolyogsz reája nyájasan!  
S a vén természet csalfa mód, titokba'  
Hóval kendőzi hervadt bajait . . .  
Nyugodj' csak beken kedvesem, sirodba' —  
Hol engem hagytál, rút világ van itt!

Honthy Istvan.

### Heti krónika.

— A „Pécsi Figyelő“ eredeti tárcája. —

#### Béke-e vagy háború?

Ez a kérdés uralta a hét belsőpolitikai eseményeinek hosszú láncolatát, a mely láncolat — bár egyszer karddal is ketté akarták vágni — átnyulik még a következő hétre is.

Ha már kardról van szó, mindenki tudja, hogy bárbaj értetődik alatta. Hát volt bizony e héten is egy politikai affér, melynek a passzív alanya senki más nem volt, mint Pécsnek érdemekben dús követe, a kinek — ha jól tudjuk — hosszú két év után most került a neve harmadszor bele az országgyűlési tudósításokba. Most ugyan nem ő szólt közbe, hanem lévén ő is a Mungók egyike, az ő szavazatát tüntette ki észrevétellel *Rakovszky* István s az ő rá terelt figyelem utján állt elő az eszmecsere a bivalyborju és bizonyos keményfejekre vonatkozólag, a mi a gyenge vérrel végződött kardparbaj oka volt.

E párba mellett folytonosan tartott a csatározás az országgházban. A *technikai obstrukciót* igazi művészi ügyességgel és találékonysággal folytatta az ellenzék s a mameluk torkok már a berekedés felé közeledtek a sok névszerinti szavazás közben muszájból hiába hangoztatott »igen«-ek kimondásában. És néznek ide, a kik még csak gyanusítani is merték az ellenzék azral, hogy az osztrak

fuvalomnak iparkodott föltüntetni, bizony harcias tendenciája volt s ezt azzal igyekezett mentetgetni, hogy *a mikor ezt a beszédet mondta, akkor az ellenzék békeponyjai még nem voltak a kezében*, mert azokat a disszidensek csak egy órával utóbb hozták hozzá. *Ha korábban ismerte volna a békeponyjait, nem mondta volna azt a beszédet.*

Persze ez a mentetgetés is csak annyit ér, mint Bánffy bárónak minden egyéb ilyen nyilatkozata, mikor megszorítják. Az ellenzéki közös konferencia már szerdán délben megállapodott teljes egyértelműséggel a békeponyjaitokban, a békének kormányparti barátai már a képviselőház szerdai ülésén gratuláltak a békeközvetítőknél s ezek az ellenzéknek ezekhez a pontozatokhoz, melyeket a szerdán este és csütörtökön reggel megjelent összes újságok egész terjedelmükben közöltek s Bánffy báró mégis azt állítja, hogy ő ezeket a békeponyjait csütörtökön délután 4 órakor még nem ismerte, mert ha ismerte volna, hát nem mondta volna azt a harcias beszédet!

Nos, ha Bánffy báró föltétlen igazmondásának oly fényes bizonyítékait nem szolgáltatva volna már politikai pályáján, hát ezt az állítását bizony nehéz lenne elhinni. Így azonban kénytelenek vagyunk elhinni, hogy sem Széll Kálmán, sem Hegedűs Sándor, de még Pulszky Gusztis sem szóltak neki egy árva szót is a békeponyjaitokról, noha ismerték azokat, mert különben az első kettő nem gratulálhatott volna értük Szilágyinak és Csákyknak, Pulszky pedig nem fejezhette volna ki kétségét a béke sikerülte fölött ilyen föltételek mellett. El kell hinnünk azt is, hogy Bánffy báró sem szerdán, sem csütörtökön nem olvasott újságot, mert csak így hihető, hogy csütörtökön d. u. 4 órakor a békeponyjaitokról még halvány fogalma sem volt.

De hát ha mindezt készpénzül el is

rajkszráth példájára fogják folytatni az obstrukciót. Hát ugyan ki mondhatja erre az obstrukcióna, hogy ez tulmegy a határokon? Nem-e a legszababban, a legnyugodtabban obstrukcióját meg a kormányt és három milliós többségét s kényszerítik, hogy a folytonos »igen«-ekben merüljön ki, melyek ugyan most »nem« ajakjában hangzanak, de épen ez viszi gégesorvadásba a szegény mamelukokat? És az ország, a nemzet, a nép ámulva kérde most, hogy hát ez az a többség, a mely a bizalmat bírja? Ez az a gárda, a mely soha meg nem adja magát; hanem inkább ezt a gyűlölt szót is megtanulja, hogy »nem«!

A milyen szorongatott a kormányparti helyzete, épen olyan nyomoruságos a kormányé is. *Békét könyörög* a kisebbségtől; várja az ellenzék békeföltételeit és azon van, hogy miként egyezkedhetné ki — ötven százalékra. Legalább a bőrért szeretné megmenteni, ha a tekintély elveszett is, de hát az a bőr már ugyis olyan vastag, hogy semmi szépségporral nem lehet többé finommá tenni.

Szinte azt kellene hinnünk, hogy a nagybőjtben járunk, ha a kormánypartiak kinszenvedését nézzük. Pedig hát benne vagyunk már a farsangban, mert mikor már a tüzoltók is kimulatták magukat, akkor már nincs kétség iránta, hogy a *farsang* egész komolyan itt van. S ez annál inkább konstatálható, mert ime a jogásznapja is elérkezett, a mely mulatság tudvalevőleg fokmérője szokott lenni Karneval ő fensége — lázának.

fogadjuk, akkor is tekinthetjük-e békeapostolnak azt, aki az ellenféllel folyó békealkudozások közepette, anélkül, hogy ismerné a följánlott békeföltételeket, hivei előtt harci riadót fúj?

Helyesen tette volna hát a Pester Correspondenz, ha azt a figyelmeztetést, a melyet cikke végén a „heveskedő ellenzékhez“ intéz, Bánffy báróhoz intézi s az ő lelkére köti, hogy »*óvakodjunk túlcsepontozásoktól és provokációktól*, melyek csak a haza szent ügyének válhatnak kárára.«

## A szerelem tragédiája.

— Eladott leány. —

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1899. jan. 14.

Még három évvel ezelőtt történt, hogy Késés Imre ócsárdi gazdálkodó fiatal tizenhét éves leánya elveszett a szülői háztól, megszökött.

A kis Késés Tercsivel megesett az a régi dolog, mely majdnem minden leánnyal megtörténik. Szerelmes lett egy falubeli legénybe, Bata Gáspárba, kit azonban szülői nem néztek jó szemmel, mert bizony a Gáspár gyerek azokból a legényekből való volt, ki idejét inkább a korcsmában, mint az ekeszarva mellett töltötte.

Bata Gáspár egy szép napon be is állított a Késésék házába leánynézőbe, de az öreg — dacára a leánya a szerelmének — jókora kosarat akasztott a legény nyakába.

Azóta a szerelmesek titokban találkoztak egymással s szöttek az édes ábrándokat jövőjükre nézve a szülői beleegyezés nélkül is, elhatározták, hogy megszökönek.

1896. május havában egy szép napon arra ébredtek az öreg Késésék, hogy a Tercsi leánynak nyoma veszett, eltűnt a faluból.

Hogy a leányuk megszökök, arra nem is gondoltak, mert a szerelmes szívü leányka olyan ügyesen tudta titokban tartani nagy szerelmét és a szökési tervet, hogy a szülőknél halvány sejtelmük sem volt arról, hogy mi van készülöben.

Csak akkor tudták meg a szomorú valót, midőn mint a futó tűz, hire terjedt, hogy

A jogászok egyrésze különben mulatságnak találhatja az idej farsangot. A *december második*ki tüntetés miatt ugyanis most hozták meg ellenük az ítéletet és büntösknek mondták ki őket, mert a császárjubiläum alkalmával a magyar királyt éltették, a »Gott erhalte« után rákezdték, hogy »Isten áldd meg a magyart« s mert a jogakadémián a »Kossuth-nótát« énekelték. Hát bizony ez nagyon mulatságos, hogy ez manapság bűn s még mulatságosabb elgondolni, hogy mennyire felháborodtak volna azok a bizonyos intéző körök, ha a jogászok azt konstatálják, hogy »Mégis huncut a német.« Különben így is szégyelték, fájlalták az esetet a hatóság fejei s bizonyára jobban féltek a felülről eredő oroktól, mintha egy szocialista tüntetés folyt volna le, hol vér csurgott és emberhalál történt.

Az ex-lex állapot tartott a farsang első hetében is. Bizony nyugodtak az adóvégrehajtók s önkényt mennyi adó folyt be az adópénztárakba, azt egy kormányparti pap mulatós fiának a következő sóhajtása igazolja:

— Szeretném, ha csak annyi adósságom volna, a mennyi adót az önkéntes adózók befizetnek!

De viszont az ő hitelezői sem szeretnék, ha kormányparti papja csak olyan öszszeg erejéig nyujtana garanciát, amilyent ezek az önkényt befizetett adók kitesznek. És bizony-bizony, ha az intelligenciát az önkéntes adófizetéstől teszik függővé bizonyos szörnyen intelligens újságok, akkor nem sok az intelli-

eltűnt ám a faluból Bata Gáspár is, ő vele szökött meg a Késés Tercsi.

A szülők mindenhol kerestették gyermeküket, de hiába volt minden kutatás, a Tercsi nyomát nem tudták meglegni, hiába átkozta magát az öreg Késés, hogy miért nem adta beleegyezését a házassághoz, a leány nem került meg többé.

Elveszettnek hitték, el is siratták, de vigasztalta őket némileg a tudat, hogy a leányuk azzal ment világgá, kit szüleinél is jobban szeretett.

Óh ha tudták volna, mily sors várt szegény leányukra, ha tudták volna azt, hogy mi törént egy évvel ezelőtt a szép Tercsivel, ki azóta már lent nyugszik a rideg hant alatt, ahol már nem fáj semmi.

Ugy történt a dolog, hogy a Késés Tercsi valamelyik falujabelije elszegődött Eszékre, a honnan a közelmúltban *Gunja Brckára* ment gazdájával. S itt véletlenül valamely ismerősétől, úgy beszédközben nyomára akadt a Késés Tercsinek.

Levél által aztán hiradással volt a szülők iránt, az elveszett leányról.

Egy ifju élet sötét tragédiája, egy szerelmes szív minden gyötrelme van leírva abban a kusza sorokban, melyeket a Késés Tercsi falubelije menesztett a bánatban megtört szülőknél.

El van benne mondva, hogy a szép Késés Tercsi tényleg Bata Gáspárral szökött meg hazulról. Hogy ne tudjanak egy hamar a nyomukba akadni, elhatározták hogy Szlavóniába mennek, ahol majd valami munkát keres a legény.

Kapott is csakhamar. Kanász lett, egy dugszázad disznóhizlalónál. De a legényből csakhamar kitört a rossz természete és újra ivásnak adta magát, úgy hogy gazdája kénytelen volt a részeges legényt elcsapni.

Ettől az időtől kezdve, rossz idők jártak a szerelmesekre, rájuk köszöntött a nyomor.

A legény, kinek áldatlan szenvedélyének kielégítésére örökösén pénzre volt szüksége, nem soká állta ki a nyomorgást, otthagya a szerelmes kis leányt, kit édes szavaival kicsalt a szülői otthon biztos szárnyai alól, s megszökött a leány elől.

A szerencsétlen, elhagyatott kis leány, kinek nem volt bátorsága visszatérni a szülői házhoz, beállt cselédnek. Gazdasszonya, ki belátta, hogy a szép magyar leányt jobban is értékesítheti, *eladta*, s a szegény Késés Tercsi

gens emberek száma. S talán ők maguk sem azok, amint kitűnt *Jókai Mór* dr.-ról, mikor az önkéntes adózásról szóló, remekbe készült felhívását megírta, ő maga nem is volt adófizető. Hja! mire megvénülünk!

Vége szokott az ember öregségére lenni sok mindennek.

Vége van már a vármegyeházán a *Szily-uralomnak* is s az utolsó emlékezés az e heti megyei közgyűlésen esett róla, mikor is egyhangu lelkesedéssel reaktiváltak a vármegye urai egy főszozolgabíró, a ki az ő intrikái miatt vonult félre a köztérről egyidőre.

Vége van a vármegyeházán különben a *rabok szabadságának* is, mert a királyi ügyész eltiltotta, hogy a rabok a vármegyeházára járjanak s ott azt higgyék, hogy ők tulajdonképpen nem is rabok, csak műkedvelő foglyok, kik akkor mennek ki a kapun, mikor akarnak s bármely órákban elénekelik, hogy:

»Felszállott a páva  
Vármegyeházára,  
A szegény rablegény  
Szabadulására.«

És vége van a városi közkórházban a gondnok gondoskodásainak arra nézve, hogy ne legyen béke, hanem háboru. Az egyszere utibiztos is azt dalogatta, hogy:

»A kinek az utja biztos,  
Az a löki utibiztos.«

és mégis belefurdult a falu egyetlen utcáján vizkereszt délutánján a sárba. A gondnok is

nemsokára oda került, ahol festett arcú leányok pénzért adják a csókot, ölelést. Sokszor megkísérte a leány a szökést, de nem lehetett megszöknie, erősen őrizték.

S így a fiatal leány, ki ártatlan szívének, szüzi tiszta szerelme csábitott el hazulról, önként megvált a förtelmes élettől. Tavaly nyáron megmérgezte magát, gyufaoldatot ivott.

Ez van abban a kusza betűjű levélben leírva.

S azóta ott nyugszik a szegény Késes Tercsi, Gunja Brckán, idegen földben, távol a szülői háztól.

Jeltelen sirhantja fölött pedig zizegve sugnak össze a gyér fűszálak s regélnek egy fiatal, ártatlan leányka öntudatlan szerelméről, ki nem ismerte az élet borzalmasságait, tapasztalatlanul bűnbe esett, s mint a leány hűség martirja, szállt a sirba!

## H i r e k.

Pécs, 1899. január 14.

### Színházi hét.

B. olvasó, ki vagy mindenkör nyájas,  
Ha az ujságban hozzád fordulunk,  
Mondj bucsut most az unalmas prózának  
S dalold velünk, a mit mi dalolunk.  
Tudod-e, hogy mire jó a vig nóta?  
A kinek nincs sok mondani valója,  
E keveset ha versbe mondja el,  
Mindjárt könnyebb meghallgatásra lel . . .  
Tanunk erre a jó Sztrogoff Mihály,  
Moszkvától Irkutsig ki jár!

A színházban e héten, hogy mi történt,  
Arról kéne egyetmást szólni most;  
De üljenek felettünk ámbár törvényt,  
Nem szólhatunk mi semmi aranyost.  
Mert hiszen az »Uzsai gyöngy«, az a régi,  
Fényét a szem ma már aligha nézi;  
A »Mikádó«-ról nincs újabb dicséret;  
S a »hálókocsik« vig »ellenőre«-nek  
Fejét a bók még talán elcsavarja  
S azzal kerül majd páros viadalra  
Moszkvától Irkutsig ki jár —  
S ez a derék Sztrogoff Mihály!

Mert e hetet biz' ő uralta:  
Ő volt nálunk az érdekes.  
Jött és győzött az ördögadta;  
Mert a kibe belészeret  
Egy »Talmi hercegnő«, az már csak  
Örülhet a diadalának;  
Annak mindegy »koldus bot vagy babérfa«,  
Ha része van akármelyikbe' néha . . .

addig gondoskodott a háboru előidézéséről,  
hogy végre is maga sebesült meg s egyidőre  
pihennie kell babérain.

Hát bizony ezek kemény diók voltak a  
megye és a város közigazgatási tudósai szá-  
mára, mikor e héten elébük tálalták, hogy  
törjék fel őket. Hanem főispánunk gondosan  
megjelölte az irányt, precizül körülkalkalmazta  
a kemény diók megtörését és megesezt, hogy  
egy hét alatt négy fegyelmi lett elrendelve  
különböző okokból, különböző egyének ellen,  
mely okok közül még a legmulatságosabb az,  
mely Siklós csendeletéből került ki egy pofon  
és egy zálogban zakatoló gép képében..

A nagy világban pedig minden cse-  
des volt.

Vilmos császár felépült influenzájából,  
résztvett a berlini osztrák-magyar nagykövet  
leányának esküvőjén és kezet fogott a pécsi  
püspökkel. Dreyfus pedig sürgönyözött Párisba,  
hogy siessenek a pörének a revíziójával, mert  
ő különben magasabb hatalmassághoz nyujt  
be végleges revízió iránti kérvényt.

Vilmos császár és Dreyfus: e végletek  
között a mi történt, annak számára már nincs  
hely e hét krónikájában!

### Kövágó Örs.

Tanunk erre a jó Sztrogoff Mihály,  
Moszkvától Irkutsig ki jár!

Hanem oly ünneplésbe ő se vett részt,  
Milyenek jó Peterdy tárgya volt;  
Mikor jubileumát ünnepelték  
S a banketten bor és tósz árja folyt.  
Nem volt elég a Schabhütl pezsgő terme,  
A Vigadó is csaknem meg volt telve  
S ott is az ő egészségére ittak,  
Nagyobb díszére a jubileumnak —  
Moszkvától Irkutsig ki jár,  
Tanunk reá a jó Sztrogoff Mihály!

De volt e hétnek nagy hiánya:  
A »Gésák« nem jöttek elő;  
S hiába vártunk a »Babá«-ra . . .  
Ez épen itt a bökkenő!  
Mert a »Gésák« sokat mutatnak  
És a Baba olyat mutat csak,  
Mit hogy megértsünk, kicsi Gésák  
Jó példát adnak, üzve tréfát,  
És a Gésákkal, kik a villik,  
A kis Baba úgy összeillik . . .  
Tanunk erre a jó Sztrogoff Mihály,  
Moszkvától Irkutsig ki jár!

### Igric.

#### Napirend 1899. január hó 15-én és 16-án.

Naptár: vasárnap, január 15. — Róm. kath.: Jézus névünnepe. — Prot.: Klára. — Görög-kel.: (jan. 3.) Malakiás. — Zsidó: Schebat 4. — Nap kél 7 óra 45 perckor; nyugszik 4 óra 34 perckor. — Hold kél 9 óra 45 perckor délelőtt; nyugszik 9 óra 59 perckor este. — Hétfő, jan. 16. — Róm. kath.: Marcel. — Prot.: Marcel. — Görög-kel. (január 4.) Hetven apostol. — Zsidó: Schebat 5. — Nap kél 7 óra 44 perckor; nyugszik 4 óra 36 perckor. — Hold kél 10 óra 7 perckor délelőtt; nyugszik 11 óra 16 perckor éjjel.

Időjárás. Kilátás a központi meteorológiai intézet jelzése szerint: borult, enyhe- esőzésre hajlandó, idő, várható.

Közgyűlés a pécsi ügyvédi kamarában vasárnap d. e. 10 órakor.

Térzene vasárnap 1/2 12-től 1/2 1-ig a színház előtt.

Thea-uzsonna a pécsi jótékony nőegyletben vasárnap d. u. 4 órakor.

Színház: vasárnap d. u. 1/2 3 órakor »Mikádó«; este 1/2 8 órakor »Sztrogoff Mihály utazása«; hétfőn 1/2 8 órakor: Ugyanaz.

(Személyi hír.) Br. Fejérváry Imre főispán tegnap este a nyolc órai vonattal érkezett haza Kistelekről, ahol egy napot vadászaton töltött.

(Krisztus tanítja a népet.) Ez a pécsi székesegyház főhajójának egyik freskója s az ezen ábrázolt jelenetet most Aradon műkedvelők fogják előadni a Polgári jótékony nőegylet estélyén. Az előképet Odry Lehel, a m. kir. operaház nyug. művésze rendezte, ki által Griegnek egy szinpadi jelenetté alakított duóját, a mely a zárda előtt címmel tavaly került színre nálunk a nőegylet egyik estélyén, szintén előadják az aradi műkedvelők. Így hát, ha Odry Lehel el is távozott körünk-ből, mégis kedves szolgálatot tesz nekünk, pécsi nevezetességeket népszerűsítvén távol vidékeken.

(A »pécsi polgári daloskör«) február hó 2-án az egylet helyiségében (Hétfejedelem) d. u. 3 órakor tartja évi rendes gyűlését. Targysorozat: 1. évi jelentés. 2. Az évi számadás megvizsgálásáról jelentés. 3. Tisztújítás. 4. Indítványok.

(Veszedelemes út.) Teljesen megbízható kézből kapjuk a következő panaszos felszólalást: Hogy hol van Baranyában a legrosszabb ut, azon sokat nem kell gondolkodni s nehogy valaki azon hiedelemben legyen, hogy tán annak Dráva-Duna vidékén kell lennie, sietünk megmondani, hogy a hegyháti járásban Vásáros-Dombtól Vaszarig terjedőleg! — Ez az ut Ázsiába való s különösen a

vásáros-dombói falu vége, a Kocsis Pál-féle malomnál és Tékes falutól Vaszarig járhatatlan! Sok helyen se jobbra, se balra nem lehet kitérni, mivel itt is, ott is egyik mélyedéskől a másikba fordul bele a kocsi! Ezen uttól óva intünk mindenkit, vagy ha már kell mennie: ugy jó lesz előbb végrendekeznie, avagy tegye azt meg gyalogszerrel! Reméljük, hogy a járás új főszolgabírája — kinek erélyességét ismerjük — addig is, amíg ezen utat a tavasszal oly állapotba helyezi, minőnek annak lennie kell, gondoskodni fog arról, hogy az legalább járható legyen. Ha már utadót szed a megye, ne kívánja az adózoitól, hogy a rossz utak miatt kocsijának rudja, tengelye, avagy hámfája törjön — s így is adózzék!

(Theauzsonna.) A pécsi jótékony nőegylet a farsangban minden vasárnap rendezvén theauzsonnát, a második theauzsonna holnap lesz. A holnapi theauzsonnán is tánc és zene lesz s a thea 20 krajcárba kerül.

(Jézus névünnepe.) A katolikus egyháznak vizkereszt után legelső nagy ünnepe Jézus névünnepe, melyet a holnapi vasárnapon ülnek meg a templomokban fényes istentiszteletekkel. A pécsi templomokban is fényes istentiszteletek tartatnak holnap s a székesegyházban délelőtt 9 órakor lesz a nagymise, melyet szentbeszéd követ.

(A csendőrség köréből.) Farkas Károly, csendőrfőhadnagy, a pécsi csendőrszakasz parancsnoka, a szakaszbeli csendőrsők felett most tartja a szemléket. Az őrszemlék megejtése végett a főhadnagy tegnapelőtt utazott ki a szakaszhoz tartozó községekbe.

(Összeesett az utcán.) Ma délelőtt féltizenegy órakor a király-utcán, a színház előtt egy ember hirtelen összeesett. Nyomban nagy népcsoport támadt körülötte s a rendőrségen jelentették az esetet. A városházáról ki is mentek a rendőrök egy betegszállító kocsival, hogy az embert bevigyék a kórházba, de azt már nem találták ott. Egy ismerőse ugyanis hamarosan fiakkert rendelt neki és hazavitette a családjához a szegény embert, a ki szivbajos s a görcsrohamok most épen az utcán érték el.

(A kaposszekcsői rablógyilkosság.) Wolf János, kaposszekcsői molnár gyilkosa, Muth Henrik, mikor az ügyészségi fogházból megszökött, haza ment Nagy-Passián (Horvátországban) lakó szüleihez. Miklós Péter, pécsi csendőrmester és Molnár Ignác mágocsi őrsvezető a keresésére indultak, de Muth Henrik menekült előlük s mikor látta, hogy már nem tud utat vesztetni velük s végre is a kezükbe került. Garasnicára ment — s mint meg is irtuk — önkénynt jelentkezett. Az önkénynt jelentkező rablógyilkost azután az előjáráságtól a csendőrök átvették s úgy kísérték haza Pécsre. A csendőrök mikor Nagy-Passián keresték a rablógyilkost az apja házában, bár az elmenekült előlük, mégis elég jó eredménye lett az öreg Muth házában megtartott kutatásnak. Ugyanis a házkutatás alkalmával megtalálták a revolvért, melylyel Muth Henrik Wolf Jánost agyonlőtte, valamint húsz forintra is akadtak, mely összeg a Wolf-tól Muth által elrablott pénzből volt elrejtve a rablógyilkos apjánál. A fontos bűnjelekül szolgáló revolvért és a pénzt a csendőrök átadták a pécsi kir. törvényszék vizsgálóbírójának.

(Lökötök műve.) Birjánban Ifju Mokesz József ottani lakostól egyik közelmúlt éjszaka egy lovat elloptak. A ló az istállóban volt, melynek ajtaja nem volt bezárva. A lökötök minden zaj nélkül ki tudták vezetni a lovat s úgy eltűntek vele, hogy ma sem tudják, merre mentek. A káros feljelentésére megindították a nyomozást az ismeretlen lökötök kipuhatolása végett.

(Sötét bűn.) A csirájában fejlődő emberi élet elpusztítása — ugylátszik — a mi népünknel gyakran előforduló és ki nem

irtható megrögzött bünt képez. Legújában Szébenben történt ilyen eset, ahol is Bernhard Tamásné nevű asszony kuruzsló szerek segítségével szabadult meg attól, hogy anya legyen. A kuruzsló szert Szabó Ferencné, szintén szébeni lakosnő, készítette nevezettnek, a kivel együttesen ásták el aztán a kifejtetlen csecsemő hulláját a kertjükben. De a sötét bűn mégis kivilágosodott; a kertben elásott csecsemő hulláját megtalálták s az elvetemült némbereket feljelentették a bíróságnak.

— **(Véres verekedés a tánc alatt.)** Nem ritka az ilyen eset, berugott falusi legények között, mint a milyen a napokban itt Peterden történt. Valami batyu bálon mulattak együtt Retek Gáspár és Nagy János, odaváló legények. Tánc közben megtörtént, hogy Nagy elkérte Retek táncosnőjét, folytatásra, de ez nem volt hajlandó a leányt elengedni. Erre Nagy oly dühre gerjedt, hogy arcul ütötte a legényt, miből általános verekedés támadt, melyben Nagy János, Retek Gáspár, Kalifun József és Varga Antal legények súlyosabb sérüléseket ejtettek egymáson. A verekedő legények, panaszt emeltek egymás ellen a bíróságnál.

— **(Táncvigalom az új sörgyárban.)** A jövő február 1-én (szerdán) az új sörgyár téli helyiségeiben zártkörű táncvigalmat rendez Krégez Agoston vendéglős. Belföldi-díj személynként 40 kr. — Kezdeté este 8 órakor. A zenét Korodi Károly népzenekeara szolgáltatja.

— **(Névmagyarosítások.)** Schwarz Imre kir. járásbírósi telekkönyvi betétszerkesztő, sásdi lakos, valamint kiskoru fia, Jenő vezetéknévénél »Fekete«-re és Skreikusz Mór felső-atraki illetőségű csurgói lakos vezetéknévénél »Somogyi«-ra kért átváltoztatása, belügyminiszeri rendelettel, megengedettek.

— **(Bíróválasztás Mohácson.)** Mohácson tegnap volt a községi bíróválasztás. A választás alkalmával Mohács bírájává Toldy István fűszerkereskedő választatott meg.

— **(Felülfizetések.)** A pécsi műkedvelők által f. hó 8-án rendezett mulatságon felülfizettek: Schlauch Imre 2 frt, Molitor János 2 frt 50 kr., N. N. 1 frt, Sebők Gyula 1 frt, Ratkovits Károly 50 kr., Rupprecht István 50 kr., Madarász Béla 1 frt és Decsi Antal 20 krt. A felülfizetőknek ez uton mond hálás köszönetet a rendezőség.

— **(Négy öngyilkosság.)** Az idén, habár csak az év első hónapjának első felében vagyunk, Kaposvárott négy öngyilkosság fordult elő. Január 5-én egy napszámos ember kötötte föl magát, 6-án egy másik ivott karbólsavat, mitől meg is halt nyomban; 9-én Csonka János kovácmester akasztotta fel magát életuntságból, tegnap pedig egy fiatal gazdaasszony lőtte magát szíven.

— **(Mária Nosztra új lakói.)** A mai nappal öttel ismét szaporodott a maria nosztrai fegyintézet lakóinak száma. A tegnap esti vonattal utaztak el, erős csendő fedezet mellett új rendeltetési helyükre, ahova a pécsi kir. ügyészség fogházából küldték, hogy súlyos bűnük méltó módon legyen megtorolva. Mind az öt fegyenc asszony. Antalovits Istvánné Reszne Istvánné gyermek ölésért három három évi fegyházra ítélt. Özv. Takács Józsefné s Gadó Miklósné férj gyilkossággal terhelt az előbbi 15 évi, az utóbbi életfogytiglani fegyházra ítélt vonulnak a Mária nosztrai fegyintézetbe. Off Jakabné, ki erőszakosan szabadult meg az anyaságtól, két s egy negyedévi fegyház büntetésének kitöltése végett kísértette a fegyintézetbe.

— **(Megvert ember.)** Arányoson Izményi Gyula, ottani lakos, egyik közelmúlt este véresre verve került haza. Otthon azt

mondta, hogy Bodai András nevű régi haragosa verte véresre egy bottal s erre tanui is vannak. Az esetet feljelentették a bíróságnál s mert a gyanuba vett ember tagadja, hogy ő verte volna meg Izményit, — most a bíróság feladata lesz, megállapítani az ügyben a teljes igazságot.

— **(Elfogott betörő.)** Mint annak idején mi is megirtuk, múlt év december hó 23-án Blau Ignác cserkúti csárdásgazda udvarának kőfalát ismeretlen tettesek aláásták s így behatolva az udvarba, onnan tizenkilenc darab tyukot elloptak. A gyanu mindjárt Pap Jakab és Samu János mozsgói lakosokra esett, kik közül a napokban sikerült Pap Jakabot elfogni. Pap Jakab már be is ismerte a lopást.

A másik tettes Samu János azonban még mindig ismeretlen helyen tartózkodik. Ő utána folytatják a nyomozást.

— **(Ellopott csizma.)** Szabó Károly németh-üröghi cipész egy pár gyönyörű szép kordován bőr csizmát készített s a remek munkát kitette a boltja elé a levegőre száradni. De bizony a szép csizma nem soká száradt a napon, mert Lokacsek József zóki lakos arramenvén, bele szeretett a szép csizmába és elvitte magával a németh-üröghi cipész ipar eme remekét. Azonban nem sokáig örülhetett a csizmának, mert a csendőrök képeben utolérte őt a földi igazságszolgáltatás. Lokacsek József kihallgatásakor azzal védekezett, hogy ő egyébként becsületes ember lévén, részegségében lopta el a csizmákat. Persze nem igen akartak neki hinni, feljelentették az illetékes bíróságnál.

— **(A tűzhalál áldozatának temetése.)** Óriási részvét mellett helyezték öröknyugalomra, ma délután fél négy órakor a budai-külvárosi temetőben, a Hunyady utcai katasztrófa áldozatát, özv. Tájékerti Miklósné szül. Theiler Irma urhölgyet. A temetésen részt vett a pécsi előkelőség számos tagja, a helyőrség, m. kir. honvéd gyalogság és 8-ik huszárezred tisztjei is. A pécsi nemzeti színház összes tagjai is megjelentek a temetésen, hogy szeretett pályatársaik, az Andorffy család bannatában osztozzanak. A színészek koszorút tettek az elhunyt koporsójára e szalag felirattal »Kegyelete jeléül a pécsi színtársulat«. Több gyönyörű elővirág, koszoru fedte a koporsót. A család koszoruja és a következő szalag feliratu koszoruk. »Régi hála jeléül — Eizer János, »Feledhetetlen édes anyjuknak — gyermekei«, Szeretett sógornéjának — Elemér«. »Feledhetlen nővérenek — Cezarin«. A temetésre lejött Budapestről Németh János számtanácsos (Szentirmay Elemér.) Az elhunytnak sógora és neje, Csiky Lászlóné Tájékerti Ida az elhunyt-nak leánya. Délután fél négy órakor szentelte be a koporsót a budai-külvárosi lelkész. A beszenteles után a színház férfi személyzete a »Miért oly borus és néma e sereg... kezdetű gyászdal énekelte Békési színházi karnagy vezetésével, mi után sirba, öröknyugalomra helyezték a szerencsétlen áldozatot, ki városunk társadalmának közszeretben állott tagja volt.

— **(A nyomor miatt.)** Ma délután a felsővámház-utca 28. számú házból azt jelentették a rendőrségnek, hogy ott Sztipanovics Antal kocsis felesége, gyufaoldattal mérgezte magát. A rendőrség részéről az ügyeletes rendőrbiztos és a kerületi orvos kimenvén a helyszínére, ott találták az asszonyt eszméletlenül s beszállították a városi közkórházba. Az asszonynak öt gyermeke van, közöttük egy tizenkilencéves fiu, ki munka nélkül él otthon a szülei nyakán, kik alig tudják keresményeikkel a nyomort valahogy törhetővé tenni. Ez a nyomor vihette az öngyilkosság megkísérlésére az asszonyt is, a kinek állapota azonban szerencsére nem veszélyes.

— **(Gyilkos banda.)** Párisban meggyilkolták özvegy Jolynét, akinak a rue Pierre Lerouxban fűszeres üzlete volt. A gyilkosokat elfogták. Hárman követték el a büntényt. A

főcinkos Martin Georges, 18 éves suhanc, aki magát énekművésznek mondja. Tényleg dalcsarnokokban szokott közreműködni komikus szerepekben. Burgert Alphonse, a másik gyilkos, csak 17 éves. A harmadik Mathieu Pierre, 20 éves, építészeti pályára készült és a szép-művészeti iskolának volt növendéke. Kedvesével, a 24 éves Biaux Angéle-lel élt legutóbb. A gyilkosokat a morgueba vezették és ott áldozatuk holttestének láttára bevallották tettüket. Egy-másra is árulkodtak a gazfickók és kitűnt, hogy Martin és Burgert késelték meg a szegény özvegy asszonyt, akit előbb megkötöztek és akinek a száját is betömtek. Mathieu a rablott pénzzel azonnal lumpoláshoz fogott és ez okozta vesztét. A morgue-ot nagy néptömeg szállta meg, amely azonban nem tanúsított fenyegető magatartást. Mathieu a rablott pénzből 250 frankkal csekélyebb részt kapott, mert adótt ugyan kést a cinkostársainak, de maga nem akart operálni.

— **(A városi szegényügyi bizottság)** ma délelőtt 11 órakor a városházán ülést tartott Spiesz János dr. kanonok elnöke alatt. Az ülés tárgya volt az ujévi üdvözlések megváltása címén befolyt adományok összegének megállapítása és ez összeg hováfordításának elhatározása. A végelszámolás szerint 324 frt 65 krajcár folyt be, a kiadások levonása után, az ujévi üdvözlések megváltása címén. Ezen összegből 150 frtot a belvárosi plébánia, 75 frtot a budai-külvárosi plébánia, 75 forintot a szigetükülvárosi plébánia és 24 frt 65 krajcárt a bányatelepi plébánia szegényei kapnak. A pénz kiosztása tolyó hó 16-án (hétfőn) reggel 8 órakor lesz a jelzett plébániatemplomokban. — Foglalkozott a választmány a városi szegényegyesületbe segélyezett tagok felvételével is, de Tichy Ferenc első aljegyző javaslatára a felvételeit márciusig elhalasztották, mivel előbb a jelenlegi segélyezett tagok létszámát és névsorát kell rendezni, az esetleges elhalálozásokat s az így történendő segélyezési előlépéseket megállapítani s csak ennek rendbehozatala után lehet új tagok felvételébe bocsájtkozni.

— **(Kirándulások a börtönből.)** Furcsa esetet jelentenek Prágából: Két fogoly, kik a Ziskow külvárosi járásbírósi börtönében ültek, szerelmi viszonyt kötött a börtönőr unokahúgával, aki éjjel kibocsájtotta őket. Az ideiglenes szabadságon levő rabok ilyenkor sikerült betöréseket vittek véghez, a lopott holmit nyomban egy ismert orgazdánál pénzre váltották fel, hajnalig mindentéle éjjeli kávéházban mulatoztak és az első kakasszóra jóféle ételekkel és italokkal megrakodva visszatértek a cellába. A jó életnek most szomorú vége lett. A két fickót Ziskowból biztosabb helyre, az országos törvényszék börtönébe vitték. Dulcineajukat letartóztatták és a hanyag börtönört elcsapták.

Vidéki hátralékosainkat tisztelettel kérjük, sziveskedjenek hátralékaikat mielőbbi beküldeni.

**Az aranyláncok** kiegészítő részét szokta képezni a zsuzsuban levő ékkő. Az ilyen ékkövet elarusításkor az aranyművesek elkülönítik az arany súlyától, ami természetes, mert a kő súlyos és olcsóbb, mint az arany. Azok azonban, akik aranyláncokat kéz alatt szoktak eladni, zsuzsuban levő követ rendesen hozámérik sz aranyhoz és így a vevő, ha állítólag olcsón veszi is, tényleg mégis rossz aranyláncot és ékszert akar venni, az ne legyen másodkézből, hanem forduljon Schönwald Imre pécsi aranyműveshez aki nemcsak jóminőségű aranyat ad, de az ékkövek súlykülönbözését is leszállítja és a facon-ért is a lehető legkevesebbet számít. Ezenkívül felel is azért, hogy az ő aranya a fémjelzésnek megfelelő finomságu, amiről a kéz aatti vásárlásoknál sohasem lehet az ember bizonyos.

## Művészet, irodalom.

○ **Strogoff Mihály utazása Moszkvától Irkuckig.** Ágyudörgés, puskaropogás, dobpergés és görögtűz, ez jellemzi a tegnapi darabot s ebben van elmondva mindaz, mit „Strogoff Mihály utazásában” hatásosnak nevezni lehet. Ha maga a darab nincs is a modernebb igényeknek megfelelő szinpadittechnikával megírva, — amennyiben a jelenetek gyors egymásutánban egymásra torlódnak — mégis eléggé élvezetes s azt a benyomást teszi a szemlélőre, mintha egy nagyszabású képes könyvben lapozgatna, melylyel serdülő ifjúságunknak kedveskedni szoktunk. Strogoff Mihály utazásában nagy szerepet játszanak a diszletek is, melyek minden tekintetben hozzá kell, hogy járuljanak a darab sikeréhez. A szereplők nem is számíthatnak e darabban nagyobbmértvű hatáskeltésre, mert hiszen szerepeik oly rövidek, hogy egy-egy felvonásköz több időt vesz igénybe, mint maga a felvonás lejátszása. Legfeljebb azt lehet a színészeknek érdemül fölróni, hogy szerepeik betanulásával (ha ugyan betanulták) erős munkát végeztek, mert hiszen a tizenkét kép mindegyikében más és más szerepet kell játszaniok. Sokkal ismeretesebb Verne Gyula ama regénye, melynek nyomán Csepregy Ferenc a szindarabot írta, semhogy annak meséjével bővebben kellene foglalkoznunk s így minden szelesebb körű bevezetés nélkül rátérhetünk a tegnapi esti színi referációjára. Első sorban is a diszleteket kell felemlitenünk, melyek bár teljesen újak voltak, azonban legkevésbé sem oly kivitelűek, hogy hatást kelteni tudtak volna, pedig egy ilyen »képeskönyvnél« a fődolog a kiállítás. Hogy többet ne mondjunk, a tizedik kép (Utazás egy tutajon) nem árulta el semmivel, hogy a tutajra pakolt emberek utaznak, mert csak nem nevezhető az »utazásnak«, ha a diszlet háttérét a zsinorpadlásról ide-oda himbaljak? Azoknak a tizedik képbeli diszleteknek mozgó háttér kell, mely által a tájkép mintegy a tutaj haladása folytán változik, míg végre feltűnik a láthatáron Irkuck s akkor érkezik el a pillanat, melyben a kőolaj lepte folyamat jelképező görögüzet fel lehet gyújtani. Bár mindenki tudja, hogy Oroszország hósvatagjai koparak és kietlenek, de azt a legjamborabb emberről sem lehet feltételezni, hogy azt higgye, miszerint Oroszországban minden táj hajszálpontossággal — egyforma. A szereplőkről igen különféle a vélemények, melyek azonban egyben mégis egyeznek, hogy szerepét senki sem tudta. A főszereplőknél ez nem tűnt föl oly élesen, mint a kar néhány szerephez jutott tagjának kétségbeesett nyögdecsele, melylyel tíz szoból álló szerepüket elmondták. Jeles ambicióról tesz tanuságot, hogy a kar tagjai azokat a csöpp szerepeket sem tanulják meg, melyek neha osztályrészükkül lesznek. A főszereplők közül dicséretet érdemelnek Bihari Ákos (Strogoff Mihály) és P. Kovács Mariska (Nadia), kik mindketten ismét tehetségüknek újabb tanujelét adták. Ugyazintén Balla Kálmán (Ogareff Iván) és Angyal Ilka (Sangaria) is. Pompás két alak volt Erdélyi Miklós (Zsolná) és Bérci Gyula (Bant), kik mindketten remekeltek; különösen Erdélyi Miklós, ki valószínűleg elemében volt a fűre, hevesvérű francia harctéri tudósító szerepében. Tegnap este néhány nem epen helyes szereposztási hibát is követelt el a művezetőség. Strogoff Péterné szerepében Benkő Jolánt láttuk a szinpadon. Bár mindenkor elismertük Benkő Jolán tehetségét a maga szerepkörében, Strogoff Péterné szerepében sokkal szivesebben láttuk volna például Somogyi Károlynét. Bár vannak sokoldalú színésznők, de azt követelni aligha lehet, hogy egy jeles komika oly hirtelen jó drámai színésznő legyen. A másik Vasili, a tavirat kihordó szerepe, melyet Janiki Miklós más városokban (például Szegeden is) közmegelegedésre játszott meg s ki ugyazólván teremtve van e szerepre, gyors beszédmodorával. Bizony kár volt e nem nagy szerepért

Szohner Olgát nadrágba bujtatni. A darabot igen csekély számu közönség nézte végig s a direktor jól is teszi, ha a darabot — mint azt tervezte is — mielőbb leveszi a műsorról. (K—r.)

○ **Somogyi itthon.** Mióta Somogyi Károly igazgató a pécsi színháznak jövő ciklusára szóló bérletétől elesett, többet van Pécsről távol, mint itthon. E héten egész máig Pozsonyban tartózkodott, hol négyhónapi időtartamra kérte a színházat, mert a másik hat hónapon keresztül az ősi magyar koronázási városban — elég szegényen, — még mindig német színészek játszanak. A pozsonyi színügyi bizottság tegnap döntött Somogyi kérényére és Rellé Iván amaz ajánlata felett, hogy ő kétnyelvű, magyar és német szintársulatot szervez, — s Rellének adták ki a pozsonyi színházat. Somogyi Károlynak az utolsó reménye most már a kecskeméti színházban van, melyet az ottani színügyi bizottság Csóka Sándor jelenlegi direktor háta megett Micsey F. György nevű vállalkozónak adott ki, kinek felesége Bácskai Julesa, mindenáron direktorné szeretett volna lenni. Azonban — mint halljuk — Micsey F. György vállalkozónak a színészegyesület tanácsa nem adott direktori engedélyt s így a kecskeméti színház most igazgató nélkül van, mert Csóka már Miskolcot fogadta el, honnan Tiszay Dezső hozzánk jön Pécsre. Így hát Somogyi a kecskeméti színházban végre allomást talál — oly sok hiábavaló fáradság után.

○ **Zenemű-ujdonságok.** Dr. Gerle Imre neve eddig ismeretlen volt a magyar dalköltészet terén, de a *tiszaparti nóták*, a melyek az imént kerültek ki tollából, jóhangzásuá fogják azt teni hova hamarabb az egész országban. Részben a nép ajkán megszületett, részben a maga szerzette szövegekre, sőt egy közülük az Endrődy Sándor szép versére készült; az a végtelenül dallamos, hol bánatos hangulatot, hol mély érzést és szenvedélyt kifejező *hat* dal, a melyek közül a 3-ik, 5-ik és 6-ik számu legjobban szól szívünkhöz. A *Rózsavölgyiek* kiadásában megjelent dalfüzeteknek gyönyörű harmonizálásáról, a mely úgy halljuk a Szabados Béla műve, külön dicséretben kell megemlékeznünk. A hangjegyfüzet ára 1 frt. »Az unatkozó király« a budapesti népszínházban oly nagy sikert aratott spanyol operette-nek immár a második füzet is megjelent Rózsavölgyi és társánál énekhangra és zongorára. Ára 1 frt 80 kr. és hiszszük, hogy mindazok, a kik az első füzetet megvették és megszerették, annak folytatását már csak azért is be fogják szerezni, mert abban a többek közt a »Szívem aranyalma« című gyönyörű spanyol dal, a két induló és a fülbemászó Mazurka is befoglaltatnak.

○ **Színházak a párisi világkiállításon.** A Budapesti Naplo tudósítója a Vigszínház dramaturgjával beszélgetést folytatott, melyben a többek között ez foglaltatik: »Vidéki városainknak, mint Kassa, Kecskemét, Szeged, Pécs, Arad, Pozsony, Debrecen Temesvár mind olyan színházai vannak, amelyeket büszkélkedve lehetne bemutatni a párisi világkiállításon«. Ezt avval indokolja meg a dramaturg, Szécsi Ferenc dr., mert a magyar színházak ugyis a franciáktól veszik műsordarabjaikat. — Hát bizony evvel eldicsekedni nem válik valami nagy becsületére a magyaroknak s inkább szívesen lemondunk a világkiállításon való szereplésről.

Pécs szab. kir. város

### meteorologiai állomása jegyzetei

1899. január 14. reggeli 7 órakor.

Baromet (redukált) = 54.50 mm. (emelkedő.)

Hőmérséklet = 4.3 °C

• maximuma: 8.1 °C

• minimuma: 1.6 °C

Pár. nyomás: 5.9 mm.

Relatív ny. levegő: 96

Felhőlet: 10° Str.

Sélány seb: W. 1.

Csapadék 24 órai: 0.2 m. m. ●

Borult, egybe, esőzésre hajlandó.

Dr. Czire.

## Farsangi naptár.

**Január 14.** Jogász-táncestély a Nemzeti Kaszinóban. — Zsolnay-gyári tűzoltók bálja a Scholtz-sörházban. — A völgyégi jótékony egylet bálja Bonyhádon az Arany oroslánban. — Tűzoltó-bál Vaiszlón. — Munkásképző-Egylet tánciskolai bálja gyár-utca 7. szám alatt.

**Január 19.** Herczenberger József tánciskolai bálja a Vigadóban.

**Január 21.** Kádársegédek szakegyletének bálja a Scholtz-sörházban. — Herczenberger József »Levente« táncestélye a Vigadóban. — A mohácsi Tornaegylet álarcos bálja a mohácsi Iparosok Olvasókörében. — Bar. sellyei olvasókör bálja a nagyvendéglőben. — Villányi ifjuság bálja a Worlicsek-léle szállodában. — »Bükkösd és Vidéke« társaskör táncestélye a bükkösi nagyvendéglőben.

**Január 26.** Polgári bál a Hétfejedelemben.

**Január 28.** Kath. Legényegylet bálja a Vigadóban. — Hadastyánok farsangi estélye a Scholtz-sörházban.

**Február 1.** Hivatalszolgák bálja a Scholtz-sörházban. — Hazibál a Petőfi-vendéglőben. — A szigetvári jótékony nőegylet zártkörű jelmez-estélye az »Olvasó Egylet« helyiségében.

**Február 4.** Athletikai Club bálja a Nemzeti Kaszinóban. — Vasuti műhelymunkások bálja a Vigadóban. Veterán-bál a Scholtz-sörházban.

**Február 5.** Cipész-, timár- és bőrkészítő munkások bálja gyár-utca 7. szám alatt.

**Február 7.** A pincérek zártkörű tánc-estélye a »Hétfejedelemben« disztermében.

**Február 9.** Herczenberger nagy polgári bálja a Vigadóban. — Tea-estély Bar.-Sellyén a nagyvendéglőben.

**Február 11.** Pécsi Tornaegyesület jelmez-táncvigalma a Vigadóban. — A pécsi Jótékony Nőegylet táncestélye a Nemzeti Kaszinóban.

## Törvénykezés.

§ **Az Engel-cég vádja.** A pécsi Engel-cég ügyében, a melynek egy részében az V. kerületi kapitányság már itélkezett, most újabb bonyodalom készül. A tárgyalás folyamán ugyanis a vádlott cég képviselői ama meggyőződésüknek adtak kifejezést, hogy a pécsi pénzügyigazgatóság a budapesti borvizsgáló bizottságnak a vádlott terhére olyau kimutatást küldött be, a melynek adatai koholtak s a melylyel valaki a pécsi pénzügyigazgatóságot félrevezette. Minthogy itt a büntető törvénykönyv 227. (hamis vád) és 400 §-ában (közokirathamisítás) körülírt büntetendő cselekmények látszanak fenforogni, az Engel-cég ügyvédje, dr. Friedmann Bernát utján megtette a büntető följelentést a pécsi törvényszéknél az ismeretlen tettes kinyomozása iránt.

§ **Az első sajtópör.** Február 3-án (pénteken) lesz az első sajtópör a pécsi esküdt-szék előtt. *Kósa* Józsefnek a »Munkás«-ban megjelent egy cikke, melyet a királyi ügyészség inkriminált s osztálygyűlöletre való izgatás miatt *Kósa* József betűszedő, mint szerző, vád alá helyeztetvén, ellene február 3-án tartják meg a végtárgyalást, melyre *Majorossy* Imre polgármester ma hívta meg az első évnegyed esküdtjeit.

## T a n ü g y.

(**Államsegélyezett tanítók.** Plavics Demeter volt beremendi gör. kel. tanítónak a m. kir. vallás és közoktatásügyi miniszter 150 frt nyugdíj pótlo államsegélyt engedélyezett, ugy szintén neh. Kis Mihály tanító özvegyének huszonöt forint államsegélyt.

(**Bezárt iskolák.** A jenői községia iskolát a járványosan fellépett vörheny,

babarci községi iskolát a roncsoló toroklob miatt, a járvány tartamára hatóságilag bezárták.

## Közgazdaság.

□ **Első Leánykiházasítási-Egylet m. sz.** A felügyelő bizottság folyó hó 4-én Dr. Alexander Bernát egyetemi tanár elnökle alatt tartott ülésében a következő vagyon és pénztári állományt konstata: Értékpapírok 685.830 frt. Takarékbetétek 604.169 frt 24 kr. Kötvénykölcsonök 65.480 frt. M. kir. postatakarékpénztár 2.933 frt 60 kr. Cs. és kir. postatakarékpénztár 860 frt 01 kr. Hivatalnoki nyugdíjalap 12.705 frt 80 kr. Készpénzkészlet 1.089 frt 30 kr. Kerepesi-uti ház befektetés 335.322 frt 93 kr. Terézköruti ház befektetés 420.331 forint 32 krajcar. Összesen 2,128.722 frt 20 kr. Ezen kimutatás eléggé bizonyítja az egylet teljes megbízhatóságát. Az egylet pécsi megbízottja Reisch János, ki bármily felvilágosítással készséggel szolgál.

## A közönség köréből.

Igen tisztelt szerkesztő ur!

A „Pécsi Napló” ma megjelent számában nem tudom tévedésből, avagy tendenciózusan-e, személyemet érintő oly közlemény jelent meg, mely a valóságnak meg nem felel. Azt állítja ugyanis, hogy a pécsi kereskedelmi alkalmazottak betegsegélyző pénztára igazgatóságának tegnap megtartott választmányi ülésén 6 heti szabadság megadása iránti kérvényem vétetett tárgyalás alá, mely azonban megtagadtatván, az igazgató választmány a titkári állásra új szavazást rendelt el, mely alkalommal Gállovits Jenő 18 szavazatot s én egyet nyertem. Ezen tényállással szemben közlöm az általam tett kijelentésre vonatkozó jegyzőkönyvi kivonatot:

### KIVONAT

a pécsi kereskedelmi alkalmazottak betegsegélyző pénztára igazgatóságának 1899. évi január hó 13-án tartott ülése jegyzőkönyvéből.

Elnök a határozatképes ülést megnyitván, a felveendő jegyzőkönyv hitelesítésére Lechner Adolf és Fleischer Dávid igazgatósági tagokat kéri fel s előadja, miszerint az ülés összehívását az tette szükségessé, mivel dr. Lauber Rezső, megválasztott titkár ur egy kijelentést akar tenni.

Dr. Lauber Rezső köszönetet mond a megválasztása által irányában nyilvánult bizalomért s állásának megfelelni szorgalommal, kötelességének ismerte volna; — kénytelen azonban tudomására hozni az igazgatóságának, hogy a jövő hó elsején 4—5 hétre Pécsről eltávozni kénytelen, mely körülmény talán befolyásolhatta volna megválasztását, miért is a megtisztelő állást rendelkezésére bocsátja az igazgatóságának.

Pécs, 1899. évi január hó 14-én

A kivonat hitelül:

Kovács,  
titkár.

Krausz Ignác,  
elnök.

Megjegyzem végül — miként ez különben a fentiekből is kitűnik — hogy én semmi-lyen megtagadható sem volt; s amennyiben reám egy szavazat esett, ez csak tévedésből történhetett, mert hisz én az igazgatóságának rendelkezésére bocsátottam a reám ruházott titkári állást, melyre különben én direkt pályázatot be sem adtam s így ép váratlan meg-

választatásom készített a jkvi kivonatba foglaltak kijelentésére.

Kelt Pécsen, 1899. jan. 14.

kitűnő tisztelettel  
Lauber Rezső dr.,  
ügyvéd.

## VASUTI MENETREND.

### PÉCSRŐL INDUL:

	Gy. v.	Sz. v.	Sz. v.	Sz. v.
<b>Budapestre</b> . . . . .	8-22	11-41	3-06	11-30
<i>B.-Szt.-Lőrincz</i> . . . . .	8-48	12-12	3-40	12-07
(B.-Szt.Lőrinczről)				
B.-Sellyére v. v. 4-55, tv. sz. sz. 9-15, v. v. 3-46)				
<i>Uj-Dombovár</i> érk. . . . .	9-57	1-32	5-01	1-57
Kaposvár felé ind.				
gy. v. 10-08, sz. v. 1-56, gy. v. 6-31, sz. v. 2-15)				
(Báttaszék felé sz. v. 3-10 tv. sz. sz. 2-30)				
<i>Uj-Dombovár</i> ról ind. 10-04	2-32	5-21	2-56	
<i>Budapestre</i> k. p. u. é.	1-25	8-00	8-35	8-20
		V. v.	Sz. v.	
<b>Barcs-N.-Kanizsa-Bécs felé</b> . . . . .	8-29	6-34		
<i>B.-Szt.-Lőrincz</i> . . . . .	9-04	7-11		
<i>Barcs</i> . . . . .	10-51	8-55		
<i>N.-Kanizsa</i> . . . . .	1-29	11-41		
<i>Bécs</i> . . . . .	8-50	8-52		
	Sz. v.	Sz. v.	Sz. v.	Gy. v.
<b>Eszék felé</b> . . . . .	5-35	12-14	4-20	8-18
<i>Üszögh</i> . . . . .	5-50	12-25	4-34	8-30
<i>Villány</i> érk. . . . .	6-39	1-10	5-24	9-18
(Mohács felé sz. v. 7-00 v. v. 10-35 sz. v. 1-55 sz. v. 9-51)				
Mohács érk.	7-44	11-35	2-39	12-35
Hajó közl. lefelé ind. reggel 8-30, fölfelé este 7-00				
<i>Villány</i> ind. . . . .	6-49	1-17	5-31	9-23
<i>Eszék</i> . . . . .	8-08	2-25	6-44	10-40

### PÉCSRE ÉRKEZIK:

	Sz. v.	Gy. v.	Sz. v.	Gy. v.
<b>Budapest</b> ről ind. . . . .	9-30	7-15	8-00	3-00
<i>Uj-Dombovár</i> ra érk. . . . .	2-45	10-03	1-30	6-21
	Sz. v.	gy. v.	Sz. v.	Sz. v.
Kaposvárról ind. . . . .	1-21	4-11	8-52	1-03
Uj-Dombovárra érk. . . . .	2-26	4-46	9-52	2-07
Báttaszékről ind. tv. sz. sz. 9-52 sz. v. 9-53				
Dombovárra érkezik . . . . .	1-40		12-55	
	tv. sz. sz.	Sz. v.	Sz. v.	gy. v.
<i>Uj-Dombovár</i> ind. . . . .	5-30	3-10	10-15	2-17
<i>B.-Szt.-Lőrincz</i> . . . . .	7-31	4-41	11-34	3-39
<i>Pécsre</i> érk. . . . .	8-18	5-15	12-04	4-10
		Sz. v.	Sz. v.	
<b>Bécs</b> ből indul . . . . .	6-40	7-40		
<i>N.-Kanizsára</i> érk. . . . .	1-35	3-42		
<i>Barcsra</i> érk. . . . .	4-50	7-21		
<i>Pécsre</i> . . . . .	7-46	9-40		
	V. v.	V. v.	Tv. sz. sz.	
<b>B.-Sellyér</b> ről indul . . . . .	7-24	6-05	10-13	
<i>B.-Szt.-Lőrincz</i> re érk. . . . .	8-27	7-01	11-25	
<i>Pécsre</i> érk. . . . .	9-40	7-46		

## Országgyűlés.

**A képviselőház ülése január hó 14-én.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A Ház mai ülésén folytatták a névszerinti szavazásokat.

*Blaskovich* Ferenc indítványozta, hogy a névszerinti szavazások eredményének kihirdetése után az elnök minden új szavazás előtt függeszse fel az ülést.

*Lázár* Árpád azt indítványozta, hogy az elnök a szavazás eredményét azonnal hirdesse ki.

*Polónyi* Géza:

— A jegyzőkönyvben az „előző” szó felesleges. Indítványozom, hogy hagyassék ki. *Ivánka* Oszkár jegyzőkönyvbe kéri venni, hogy az első olvasásnál a névsort *Hock* János olvasta. Második indítványa stiláris, amennyiben indítványozza, hogy „tartott ülésének” e két szó helyére „megtartott ülésének” tétessék.

*Fáy* István indítványozza e kitélt, hogy „az elnök az ülést 1 óra 25 perckor feloszlatta.”

Az elnök: Hivatkozással a házszabályokra, a képviselő ur módosítványát szavazásra el nem fogadom, mivel ily indítvány felett már egyszer szavaztak.

*Polónyi* Géza a házszabályokhoz szól. Az elnök kijelentései felett a házszabályok értelmében nem lehet polemizálni.

*Makkfalvay* Géza lényegtelen módosítást ajánl.

*Wittmann* János:

— *Ivánka* csak *Hock* nevét indítványozta a jegyzőkönyvbe felvételre. Én az összes jegyzőket kérem.

*Förster* Ottó: Jegyzőkönyv helyett „bejegyzett könyv” kifejezést indítványozza.

Az elnök: A házszabályok világosan rendelkezvén, hogy „jegyzőkönyv” használtassék, az indítványt el nem fogadja.

Következtek a szavazások. *Blaskovich* indítványát 105 szavazattal 1 szavazat ellenében, *Lázár* Árpádét 106 szavazattal 1 ellenében és *Ivánkát* 107 szavazattal 5 ellenében elvetette a többség.

Az ülés félkettőkor ért véget.

## TÁVIRATOK.

— **A politikai helyzet.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Hir szerint *Szell* Kálmán közvetítő javaslatot tesz a békére nézve. Javaslatja ugyanaz, mit az ellenzék kíván; azzal a különbséggel, hogy az 1898. évi I. törvénycikk meghosszabbítottatik 1903-ig és a külügyi vonatkozásokban a külügyminiszter ne külön képviselje Magyarországot.

— **Örömhír Dreyfusnak.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Párisból írják, hogy *Brisson* miniszterelnök parancsára Dreyfust értesítették pöre revíziójáról.

— **Bánffy ismét Bécsben.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Bánffy* Dezső báró miniszterelnök ma este Bécsbe utazik.

— **Pusztító orkán.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Londonból írják, hogy c üttörtökön virradóra egész Angliában olyan erős éjjeli vihar dühöngött, minőt már évek óta nem láttak. Sok helységről erős havazást és jégesőt jelentenek. London csaknem egészen el van szigetelve a külvilágtól. Az ország belsejéből érkező jelentések szerint a viharok számos emberélet esett áldozatul. A vihar okozta kár óriási. Tegnap este érkezett hivatalos jelentések megerősítik, hogy a tengerpart mentén számos kisebb hajószerecséltenség történt. Wales tartományban Langahr-Fechan mellett a tenger árja elsodorta a vasúti síneket, minek következtében egy vonat a tengerbe esett. *Ketz* nevű mozdonyvezető és a fűtő a tengerbe fult. A folkestonei kikötő csaknem egészen elpusztult. Manchesterben egy kémény öt embert agyonütött.

**Budapesti börze.**

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1899. jan. 14.

A budapesti gabona-börze árai ma a következők:

Buza, őszre: —; későbbi szállítás: 9.48. —  
Tengeri, májusra: 4.89. — Rozs, márciusra: 7.99. —  
Zab, őszre: 5.77. —

Az értéktőzsdén az árak a következők: Osztrák  
hitelrészvény: 361.25. — Magyar hitelrészvény: 391.40  
— Államvasut: 362.00. —

**Gabona-árak.**

Hivatalosan feljegyeztettek Pécs szab. kir. város 1899.  
évi január hó 14. napján tartott hetivásárán.

Az árak métermázsanként számíttatnak.

Buza uj 9—9.20.; kétszeres uj 7.30—7.60;  
rozs uj 7.10—7.40; árpa uj 5.30—5.50; tavaszi  
—; zab uj 5.30—5.60; búkköny —. —. —.  
kukorica uj 4.50—4.60; széna 2.20—2.40; szalma  
1—1.20.

Kínálat: közép, mintegy 300 gabona-kocsi volt  
a piacon.

**Szerkesztői üzenet.**

**K. L.** (Budapest). Köszönjük! Át fogjuk  
legközelebb olvasni.

**Nyilt-tér.)**

**KÉRDEZZÜK MEG A HÁZIORVOST!**

**Krondorfi**  
alkálikus természetes  
savanyuvíz

Mint NYÁLKA OLDÓ SZER

ugy magában mint meleg tejjel vegyítve

**KÖHÖGÉSNÉL, REKEDTSÉG-  
NÉL, TÜDŐHURUTNÁL stb.**

legjobb gyógysikerrel ajánlatik.

**NEHEZEN EMÉSZTŐ, GYOMOR-  
HURUTNÁL KITŰNŐ HATÁSA  
VAN!**

Mindenütt kapható!

**TÜZ.**

esetünk alkalmával megmentett árukat **e hó  
14-étől** kezdve eddigi üzlethelyiségünk-  
ben (Király-utca 3. sz. a.)

**minden elfogadható áron  
elárusítjuk.**

**KLEIN TESTVÉREK.**

Laptulajdonos Felelős szerkesztő  
**SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC**  
TAIZS JÓZSEF  
kiadó.

**Hirdetések.**

**Az indóház-utcában** egy, két  
év előtt épült, elegánsan berendezett, vil-  
lanyvilágítás, vízvezetékekkel ellátott, **13 évig  
adómentes**

**uj emeletes ház,**

melléképülettel és kerttel, szabad kézből,  
jutányosan azonnal **eladó.** — Bővebbet  
e lap kiadóhivatalában.



Mily elkerülhetlenül szükséges

**a szőlők permetezése**

az elmúlt évadban bizonyult be, midőn csakis  
a permetezett szőlők nem mentek tönkre.

Ennek elérhetésére legjobbnak bizonyult  
**Mayfarth Ph. és társa**

**szabadalmazott**



önműködő  
**'Syphonia'**  
szőlővessző

és

**növénypermetezője**

mely az oldatot szivattyuzás nélkül önmű-  
ködően a növényekre permetezi.

Ezen permetezőkből már **sor ezer** van hasz-  
nálatban és számos dícsérő bizonyítvány  
mutatja kitűnő voltát valamennyi egyéb rend-  
szerrel szemben.

Ábra és leírás rendelkezésre áll

**MAYFARTH PH. és társánál**

mezőgazdasági gépgyárak, különlegességi gyár borsaj-  
tók és gyümölcs-értékesítési gépek részére

**Bécs, II/1, Taborstrasse 76. sz.**

Árjegyzékek és számos elismerő levél ingyen. — Kép-  
viselők és ismételadók kívánatosak.



Pécsett, felső puturla-utca 28.  
számu házban

**Szatócs üzleti helyiség**  
május hó 1-től bérbeadandó.

Bővebbet a házban **Hebenstreit  
Károlynál.**



Előrehaladott

**Levélbélyeg-  
gyűjtőknek**

szívesen küld dús választékot

**Dr. Dezső Izor**

Budapest, V., Váci-körút 50. sz.

**Cognac reservé!**

**FINE CHAMPAGNE**  
MARQUE DÉPOSÉE  
CUVÉE RESERVÉE  
POUR LE  
**CASINO NATIONAL**  
Kovács E. Me  
maître de la cuisine et des vins  
**BUDAPEST**

Ajánl  
postaládácskában á 2 palaczk 7 frt — kr.  
á 3 „ 10 frt — kr  
á 6 „ 19 frt 50 kr.

**Kovács M. E.**  
Nemzeti Casino  
**BUDAPEST.**

**Cognac reservé!**

**RICHTER-féle HORGONY-PAIN-EXPELLER**

Linimentum Capsici compos.

Ezen hírneves háziszser ellentállt az idő megpróbálásának, mert már több mint 30 év  
óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésésként alkalmaztatik kőszvénynél, csúznál, tag-  
szaggatásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban  
rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt,  
nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziszser, melynek egy háztartásban sem  
kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden  
gyógyszertárban készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél  
Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több ki-  
sebbértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden  
egyes üveget „Horgony“ védjegy és Richter cégjegyzés nélkül mint nem va-  
lódít utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és TSA., csász. és kir. udvari szállítók, RUDOLSTADT (Thüringia).



Még soha  
Nem létezett  
Olcso árakon  
Vásárolhatók  
A legszilárdabb  
Asztalos és kárpitos

**Butorok**

**Fehér Béla**

butorraktárában

Pécsett, Apáca-utca 2. sz.

Takarékpénztári új palota.

16999. sz.

tkv. 1898.

## Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Cserdi József pécsi lakos végrehajtható, Soós Károly pécsi lakos végrehajtható elleni 100 forint tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtható ügyében a pécsi kir. törvényszék és a pécsi kir. járásbíró-ság területén levő, Pécs város határában fekvő s a pécsi 3708. sz. betétben felvett + 2864. hrsz. Árpád utca 26. sz. lakház és udvarra 750 frt; az u. e. betétben felvett 3711/1. hrsz. szállóra 610 frt becsarban mint kiküldtáris árban az árverést elrendelte s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1899. évi március hó 20-ik napján d. e. 10 órakor a királyi törvényszék árverési helyiségében megvalósuló nyilvános árverésen a megállapított kiküldtáris árban el kell adni fognak.

Árverési szándékok tartoznak az ingatlanok becsarának 10% at, vagyis 75 frtot és 61 frtot készpénzben, vagy az 1881. évi november hó 1-én 3333-ik szám alatt kelt I. M. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírok a kiküldtáris lezehez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 176. §-a értelmében a bánápmunkák a bíróságnál előleges elhelyezésétől a tkvi szabályok értelmében átiszolhatók.

Pécsett, 1898. évi december hó 21-ik napján. A kir. törvényszék mint tkvi hatóság.

**Göbel**

kir. íszéki bíró.

**CZERNY-féle**

**OSAN**

Legjobb a szájaknak és fogaknak. Antiszeptikus, konzerváló, tisztító, egészséges, kellemes és jóval fölülmulja az eddig ismert legjobb fogszereket.

OSAN-szájvíz üvegekben ára 88 kr.  
OSAN-fogpor dobozokban ára 44 kr.

**CZERNY-féle Keleti**

A legjobb és legégszégesebb szájmosószert. 1 üveg 1 frt, hozzávaló Balzsamin-szappan 30 kr.

**RÓZSATEJ**  
(Orientaische Rosenmilch)

a legjobb HAJFESTŐSZER sötétszékere, barnára, és feketére. Ára 2 frt 50 kr.

**Önnyelvgyógyász**

Törvényesen védve, lelkiismeretesen megvizsgálva, teljesen ártalmatlan.

**ANTON J. CZERNY, Bécs, XVIII., Carl Ludwig Strasse 6.**

Budapesti főraktár: **TÖRÖK JÓZSEF** gyógyszerésznél Király-utca 12. és Egger-téle **NÁDOR**-gyógytárban Váci-körút 17., továbbá minden gyógyszerárban, drognériákban és partümeriákban. Szétküldés utánvétel mellett. Megrendelések oly helyről, hol még raktár nincs, telti cégek egyikéhez, vagy pedig közvetlenül a szállítóhoz, a Czerny-céghez intézendők. Prospektus ingyen.

KITÜNTETVE: London, Páris, Bécs, Brüsszel, Konstantinápolyban. stb.

## Zálogház felosztás.

Van szerencsém a n. t. közönséget értesíteni, hogy József-utca 2-ik sz. alatt létesített

## belvárosi zálogház üzletemet

mai napon felosztattam, tárgyakat elzálogolás céljából többé el nem fogadok, a nálam lévő összes tárgyak pedig Weisz Armin zálogkölsön intézetében (Zrinyi- és gyár-utca sarkán) válthatók ki.

Pécs, 1899. január 12-én.

Tisztelettel

**ADLER GYULA,**

Jozsef-utca 2. sz.

Ugyan e házban üzletfelosztás miatt

**2 lakás azonnal kiadó.**

Felvilágosítással szolgál Weisz Armin Zrinyi-utca sarkán.

12065. szám.

Tkv. 1898.

## HIRDETMÉNY.

**Szebény** községnek telekkönyvi betétei az 1886. évi XXIX., az 1889: XXXVIII. és az 1891. évi XVI. t. cikk értelmében elkészítettven és a nyilvánosságnak átadtván, ezekkel a felszólítással tetteik közé:

1. Hogy mind azok, kik az 1886: XXIX. t. cikk 15. és 17. §-ai alapján — ide értve e §-okhoz az 1889: XXXVIII. törvények 5-ik és 6-ik §-aiban és az 1891. XVI. törvények 15-ik paragrafusának a) pontjában foglalt kiegészítést is — valamint az 1889: XXXVII. t. cikk 7. §-a és az 1891. XVI. t. cz. 15. §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési kereseteket, azok pedig, a kik valamely tehertérel átvételük az 1886: XXIX. t. cz. 22. §-a, illetve az 1889. évi XXXVIII. t. cz. 15. §-a alapján való mellőzését megámadni kívánják, e végből kereseteket hat hónap alatt, vagyis **az 1899. évi július hó 20-ik napjáig bezárólag** a telekkönyvi hatósághoz nyujtsak be, mert ezen meg nem hozható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. Hogy mind azok, akik az 1886: XXIX. t. cikk 16. és 18. §-ainak eseteiben — ide értve az utóbbi §-nak az 1889: XXXVIII. t. cz. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítést is — a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellenmondással elni kívánának, írásbeli ellenmondásukat hat hónap alatt, vagyis **az 1899. évi július hó 20-ik napjáig bezárólag** a telekkönyvi hatósághoz benyujtsák, mert ezen meg nem hozható záros határidő eltelte után ellenmondásuk többé figyelembe vételni nem fog;

3. Hogy mind azok, a kik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül a betétek tartalma által előbb nyelt nyilvánkönyvi jogokat bármely irányban sértve vélik, ide értve azokat is, akik a tulajdonjog alapján az 1889. XXXVIII. t. cz. 16. §-a alapján törleszt bejegyzését sérelmeinek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényeket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis **az 1899. évi július hó 20-ik napjáig bezárólag** nyujtsák be, mert ezen meg nem hozható záros határidő eltelte után a betétek tartalmát csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, a kik a betétek szerkesztésére kiküldött bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, — hogy a megnyitásban azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótolólag benyujtanak az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átveveik.

A pécsvárad kir. járásbíró-ság mint tkvi hatóság, 1898. évi december hó 31-én.

**Schill,**

kir. járásbíró.